

# CERTIFICAT DE MONTAGE D'UNE CARROSSERIE

destiné à être joint au dossier de réception à titre isolé du véhicule.

(à fournir en 3 exemplaires)

Je, soussigné SAIREP

demeurant à : Z.I. 38690 COLOMBE

Tél. : 76.55.87.30

déclare avoir monté sur le véhicule désigné ci-après et appartenant à : (nom et adresse) : S.D.I. DOUBS

la carrosserie suivante : FOURGON POMPE TONNE

Le véhicule doit être présenté à une réception à titre isolé du service des Mines avant immatriculation compte tenu que :

- (1) le châssis a subi les transformations suivantes par rapport au type décrit dans la notice du constructeur. Ci-joint l'accord écrit du service technique du constructeur.
- (1) le porte à faux arrière du véhicule carrossé toutes saillies comprises ne satisfait pas à la limite minimale-maximale (1) fixée par le constructeur. Ci-joint l'accord écrit du service technique du constructeur.
- (1) les poids en charge sur les essieux (ou le pivot) ne respectent pas les charges au sol minima-maxima (1) prévues par le constructeur. Le nouveau poids total autorisé en charge sera déterminé par le service des Mines
- (1) la largeur du véhicule excède celle fixée par le constructeur. Ci-joint l'accord écrit du service technique du constructeur.

## CARACTÉRISTIQUES DU VÉHICULE :

Marque : RENAULT V.T.

Type : JS 00 C2

N° d'identification : VF6JS00A 000005483

Nombre de places assises : 9

(conducteur compris)

Empattement : F ou F' : 3,400 m

## DIMENSIONS DU VÉHICULE CARROSSE (hors tout)

Longueur L = 7,480 m

Largeur l = 2,480 m

Surface L × l = 18,550 m<sup>2</sup>

## CARACTÉRISTIQUES DE LA CARROSSERIE

Longueur utile du chargement : T = 3,810 m

Porte à faux arrière du véhicule : X = 2,330 m

Longueur des ferrures et charnières : c = 0,120 m

Porte à faux arrière utile : X<sub>u</sub> = — Y = 2,210 m

Distance du Centre de Gravité du chargement à l'axe de l'essieu arrière, ou à l'axe du tandem ou à l'axe de l'essieu central pour un véhicule à 3 essieux équidistants :

\* Y = 0,418 m

Distance du Centre de Gravité du chargement à l'axe de l'essieu avant ou du pivot :

\* (F ou F') — Y = 2,982 m

\* voir châssis double cabine et répartition charges non uniformément réparties

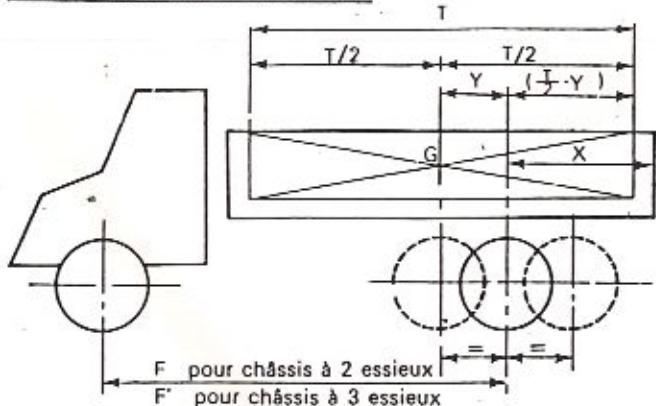
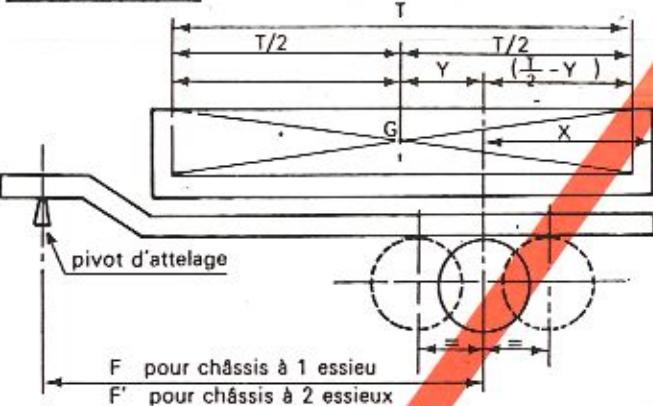
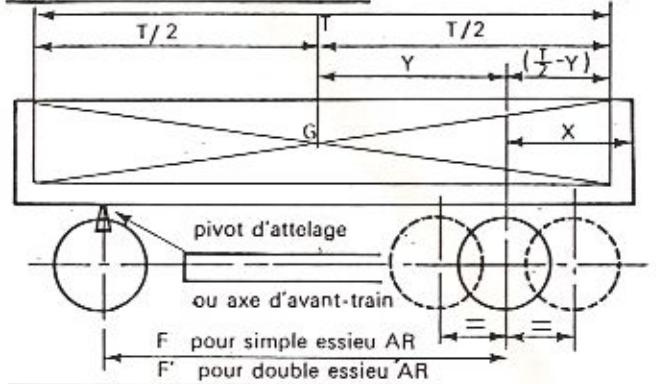
- Poids total autorisé en charge : PTAC = 13000 kg
- Poids à vide du véhicule carrossé = 7210 kg
- PC : poids du châssis cabine en ordre de marche comprenant : réservoirs pleins, outillage de bord sans conducteur ni passagers, sans porte-roues ni roues de secours, avec accumulateurs.
- M : Poids du ou des porte-roues de secours garnis.
- Ca : poids de la carrosserie vide et de ses équipements.
- Poids à vide sous l' (ou les) essieu(x) avant du véhicule carrossé (4) (ou sous pivot semi-remorque) PV.AV = 3440 kg
- Poids à vide sous l' (ou les) essieu(x) arrière du véhicule carrossé (4) PV.AR = 3750 kg
- Poids du conducteur et des passagers :  
p : 75 kg × nombre de passagers (conducteur compris)  
p = 75 × 9 = 675 kg
- Poids du conducteur et des passagers sur l'(ou les) essieu(x) avant (3)
- \* p.AR = p (cas de cabine avancée) (1) = 525 kg
- p.AR = 2 p (cas de cabine normale) (1) = 3 kg
- Poids du conducteur et des passagers sur l'(ou les) essieu(x) arrière (3)
- \* p.AR = 0 kg (cas de cabine avancée) (1) = 150 kg
- p.AR = 2 p (cas de cabine normale) (1) = 3 kg
- Chargement : Ch = 5115 kg  
(Ch = PTAC — PV — p).

(1) Barrer la mention inutile.

(2) Voir notice descriptive.

(3) Dans le cas de cabine "hors série", p.AV et p.AR seront calculés en fonction de la position du conducteur et des passagers par rapport à l'essieu considéré.

(4) Joindre les tickets de pesée correspondants.

CAMION PORTEUR ou TRACTEURSEMI-REMORQUESEMI-REMORQUE ou REMORQUECAS PARTICULIERS (éventuellement)**REPARTITION DU POIDS DU CHARGEMENT :**

$$\text{Essieu(x) AV (ou pivot)} \quad \text{Ch AV} = \text{Ch} \times \frac{Y}{F \text{ ou } F'} = \frac{5115}{3,400} \times 0,418 = 628 \text{ kg}$$

$$\text{Essieu(x) AR} \quad \text{Ch AR} = \text{Ch} \times \frac{(F \text{ ou } F') - Y}{F \text{ ou } F'} = \frac{5115}{2,982} \times 3,400 = 4487 \text{ kg}$$

**REPARTITION DU POIDS TOTAL EN CHARGE (PTC)**

|                             |                                 |      |    |
|-----------------------------|---------------------------------|------|----|
| Essieu (x) AV<br>(ou pivot) | Poids à vide : PV. AV =         | 3440 | kg |
|                             | Poids conducteur et passagers : |      |    |
|                             | p. AV =                         | 525  | kg |
|                             | Ch AV =                         | 628  | kg |
|                             | PT AV total =                   | 4593 | kg |
|                             | PT AV autorisé :                |      |    |
|                             | minimal (2) .....               | 4800 | kg |

|              |                                 |       |    |
|--------------|---------------------------------|-------|----|
| Essieu(x) AR | Poids à vide : PV. AR =         | 3750  | kg |
|              | Poids conducteur et passagers : |       |    |
|              | p. AR =                         | 150   | kg |
|              | Ch AR =                         | 4487  | kg |
|              | PT AR total =                   | 8387  | kg |
|              | PT AR autorisé :                |       |    |
|              | minimal (2) .....               | 9.000 | kg |

**NOTA :**

**Porte à faux AR utile** : distance de l'extrémité AR hors tout d'un véhicule non compris, s'il y a lieu, l'épaisseur du dispositif de fermeture (portes, hayon...) et la longueur des ferrures et charnières, à :

- l'axe de l'essieu AR pour un véhicule à 1 essieu AR;
- l'axe du tandem pour un véhicule à 2 essieux AR;
- l'axe de l'essieu central pour un véhicule à 3 essieux AR équidistants.

**Ferrures et charnières** : dispositifs (ferrures et charnières de la porte AR, tampons, crochet d'attelage...) de poids négligeable placés à l'arrière d'un véhicule.

Le chargement est supposé concentré au point G (centre de gravité), milieu de la longueur utile de chargement.

Dans les cas contraires, la position du centre de gravité doit être déterminée en premier lieu.

Caissons mobiles multiples : G à indiquer sur le véhicule porteur en fonction du Ca, qui dans le cas particulier doit correspondre au poids de l'élément mobile vide et de ses équipements.

Fait à Colombe, le 08 Mars 1988

signature et cachet  
S.A. SAIREP.  
B.P. 17  
LE GRAND LEMPS 38800  
Tél. (76) 55.87.80



| SUSPENSION   |  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|--|--|----|------------------|-----|------------------|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|------|----|------------------|-----|------------------|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--------------|--|--|-----------|--|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5.1 Avant : 1 essieu rigide, 2 ressorts multilames, 2 amortisseurs, 2 butées de choc<br>1 barre stabilisatrice en option.  | 6.7.1 Pare-brise : à verre feuilleté.  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 5.2 Arrière : 1 pont rigide, 2 ressorts multilames à compensateur, 2 butées de choc<br>1 barre stabilisatrice en option.   | 6.7.2 Vitres latérales : verre trempé.   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| DIRECTION  |  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 6.1 Type de direction : à vis sans filet avec assistance hydraulique.  |  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 6.2 Distance de braquage hors-tout(m) : Enginements 3,050 3,400 4,000 4,600 5,200<br>Vitesses de braquage 13,40 15,00 17,32 19,68 23,90  | 6.7.3 Lunette arrière : verre trempé.  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| FREINAGE   |  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.1 Frein de service à double circuit agissant respectivement sur les roues AV et AR (type I-II).  | 6.7.4 Dispositif de protection contre l'encastrement : non.  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.2 Répartiteur de freinage : oui, le répartiteur de freinage module l'effort sur les roues AR.  | 6.7.5 Dispositif de protection contre l'encastrement : un option sous réserve du respect des dimensions multilames au point 2+II-7 du châssis-cabine ; sauf pour la version 3,4 cabine B livré sans équipement.  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.3 En fonction de la charge sur l'essieu 2.   | 9.1 Feux de route : 2.   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.4 Frein de secours : constitué par l'indépendance des circuits de frein de service.  | 9.2 Feux de croisement : 2 incorporés aux feux de route.   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.5 Feu de stationnement : cylindres à ressorts sur essieu 2.  | 9.3 Feux de position avant : 2 incorporés aux feux de route.   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.5.1 Feu de service : par air sous pression.  | 9.4 Feux rouges arrière : 2.   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.5.2 Feu de secours : par air sous pression.  | 9.5 Indicateur de changement de direction :  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.5.3 Feu de stationnement : mécanique.  | 9.5.1 Avant : 2 indépendants.  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.6 Assistance des freins :  | 9.5.2 Arrière : 2 groupés avec les feux rouges.  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.6.1 Feu de service : air sous pression.  | 9.5.3 Latéraux : 2 indépendants.   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.6.2 Feu de secours : air sous pression.  | 9.6 Feux slus : 2 incorporés aux feux rouges.  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.6.3 Feu de stationnement : par ressort.  | 9.7 Éclairage de la plaque d'immatriculation : 2 indépendants (avec barre anti-encastrement).  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.7 Réservoir de fluide ou d'énergie : 2 réservoirs d'air comprimé de 25 litres,<br>1 réservoir de 8 litres (PR).  | 1 groupé avec le feu rouge gauche (sans barre anti-encastrement).  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.7.1 Point d'alimentation pour les dérives : voyant lumineux de couleur rouge sur planche de bord.  | 9.8 Dispositifs réfléchissants :   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.7.2 Paragraphe nécessaire pour l'allumage : pression air comprimé.   | 9.8.1 Arrière : 2 groupés avec les feux rouges (avec barre anti-encastrement).<br>2 indépendants (sans barre anti-encastrement).   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.7.3 Mode de contrôle du feu fonctionnement de l'allumage par bouton pousoir sur tableau de bord.   | 9.9 Feux de détresse : par le fonctionnement simultané des indicateurs de direction.   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.8 Type de freins :   | 9.10 Feux de marche arrière : 2 groupés avec les feux rouges.  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.8.1 Frein de service :   | 9.11 Feux de brouillard :  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.8.1.1 Sur essieu 1 : à tambours.   | 9.11.1 Arrière : 2 groupés avec les feux rouges.   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.8.1.2 Sur essieu 2 : à tambours.   | 9.12 Feux d'accompagnement :   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.8.2 Frein de secours : à tambours.   | 9.12.1 Avant : 2 indépendants.   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.8.3 Frein de stationnement : à tambours.   | 9.12.2 Arrière : sans.   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.9 Ralentisseur : en option électrique agissant sur transmission<br>en option sur échappement.  | 10 DIVERS  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.10 Circuit de freinage pour la remorque : oui (en porteur remorqueur).   | 10.1 Accessoires :   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7.10.1 Commande séparée du freinage de la remorque : en option.  | 10.1.1 Essuie-glace : 2 à 2 vitesses.  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 8 CARROSSERIE  | 10.1.2 Levier-glace : 2.   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 8.1 Carrosserie : châssis ou châssis-cabine.   | 10.1.3 Rétroviseur : 2 extérieurs.   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 8.2 Matériaux constitutifs la carrosserie : tôles d'acier soudées.   | 10.1.4 Avertisseur sonore : 1.   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 8.3 Nombre de places maximales : Version A et B : 5 places<br>Version C : 6/7 places<br>Version D : 8/9 places   | 10.1.5 Dispositif antivol : oui, sur colonne de direction.   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 8.4 Sièges : Versions A et B : un siège conducteur réglable et suspendu plus une banquette<br>en option : un siège conducteur et un siège passager<br>Version C : avant : un siège réglable et une banquette, arrière : une banquette<br>Version D : avant : un siège réglable et une banquette, arrière : deux banquettes | 10.2 Marques d'identité :  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 8.5 Nombre de portes : Versions A et B : 2<br>Versions C et D : 4  | 10.2.1 Emplacement de la plaque du constructeur : sur face extérieure de tablier derrière<br>la calandre côté droit.   |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 8.5.1 Fermetures : de sécurité à 2 positions.  | 10.2.2 Emplacement de la frappe à froid du numéro d'identification : sur longeron droit à<br>proximité de la main AV du porteur AR.  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 8.6 Emplacement et mode d'ouverture des vitres :   | 10.2.3 Structure du numéro d'identification :  |    |                  |     |                  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| - 2 glaces descendant sur porte avec versions A et B<br>4 glaces descendant sur porte avec versions C et D<br>2 glaces fixes sur le panneau AR de la cabine<br>1 glace fixe sur panneau latéral gauche et droit.   | <table border="1"> <tr><td>V</td><td>F</td><td>6</td><td>J</td><td>S</td><td>0</td><td>0</td><td>A</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>1</td></tr> <tr><td>I</td><td>Code</td><td>II</td><td>Caractéristiques</td><td>III</td><td>Caractéristiques</td><td>IV</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td></tr> <tr><td>Constructeur</td><td></td><td></td><td>générales</td><td></td><td>véhicule</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td></tr> </table> <p>10.2.4 Le numéro d'identification commence à :</p> <table border="1"> <tr><td>V</td><td>F</td><td>6</td><td>J</td><td>S</td><td>0</td><td>0</td><td>A</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>5</td><td>5</td><td>0</td><td>1</td></tr> </table> | V  | F                | 6   | J                | S  | 0 | 0 | A | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | I | Code | II | Caractéristiques | III | Caractéristiques | IV |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1 | Constructeur |  |  | générales |  | véhicule |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1 | V | F | 6 | J | S | 0 | 0 | A | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 5 | 5 | 0 | 1 |
| V  | F  | 6  | J                | S   | 0                | 0  | A | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| I  | Code   | II | Caractéristiques | III | Caractéristiques | IV |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | 1 |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Constructeur   |  |    | générales        |     | véhicule         |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | 1 |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| V  | F  | 6  | J                | S   | 0                | 0  | A | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 5 | 5 | 0 | 1 |   |   |   |      |    |                  |     |                  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |           |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

Le type est indiqué sur la plaque du constructeur.

10.2.5 Identification du moteur : sur carton cylindres arrière gauche.

#### PROCES-VERBAL DE RECEPTION PAR TYPE

Il résulte des constatations effectuées à la demande du constructeur que le véhicule numéro VF6JS00A000005501 présenté comme prototype des véhicules de marque RENAULT (R-V.I.) Type (a) et version (a) J500B1 3,05 - 3,4 - 4,0 - 4,6 - 5,2 - A+B-C - 11v6s :  
- en châssis-cabine satisfait aux dispositions des articles R.54 à R.62, R.69 à R.85, R.87 à R.97, R.103 et R.104 du Code de la Route et des arrêtés ministériels pris en application.  
Il devra être vérifié après montage de la carrosserie que le véhicule satisfait aux dispositions des articles R.61, R.62, R.65 à R.95, R.103 et R.104 ;  
- en châssis-nu satisfait aux dispositions des articles R.54 à R.62, R.69, R.71, R.75, R.77 à R.81, R.79 à R.81, R.94, R.97 et R.103 du Code de la Route et des arrêtés ministériels pris en application. Il devra être vérifié après montage de la carrosserie que le véhicule satisfait aux dispositions des articles R.61, R.62, R.70, R.72 à R.74, R.76, R.78-2, R.82 à R.94, R.103.

La numérotation dans la série du type commence à VF6JS00A000005501.

Montlhéry, le 23 Octobre 1987

L'Ingénieur des T.P.E. (Mines)  
CHAPUT

Yu et approuvé :  
Enregistré sous le n° AU-2640-B2-05

Fait à Paris, le 23 Octobre 1987

Pr. le Directeur Régional de l'Industrie et de la Recherche d'Ile de France  
L'Ingénieur Divisionnaire des T.P.E. (Mines)

J. MOYER

#### CERTIFICAT DE CONFORMITE

Je soussigné, RENAULT VÉHICULES INDUSTRIELS, 129 rue Servient, la Part-Dieu, 69003 LYON, Constructeur, certifie :

a) Que le véhicule livré en : - châssis-cabine (\*)

- châssis-nu (\*)

1. Génie\* : CAM ou VASP

10. Poids total autorisé en charge\*\* : 13000

19000 19000 19000

2. Marque : RENAULT

3. Type : J500B1 Version (1) : 3400

11. Poids du châssis nu (1) :

4. Numéro d'ordre dans la série du type (1) : VF6JS00A00 000 5483

12. Poids total roulant autorisé :

16500 19000 21000 26000

6. Source d'énergie : G.O.  
7. Puissance administrative : 15 CV

13. Niveau sonore de référence dB\* : Gauche : 96 Vertical : 90

b) Que ce véhicule sort de nos usines (magasins) le :

14. Régime de rotation du moteur lui correspondant (tr/mm) : 2100

est entièrement conforme au type et à la version décrite plus haut.

Pour être livré à :

Fait à Lyon, le :

28 JAN. 1988

B. Bremont  
RENAULT  
VÉHICULES INDUSTRIELS

(1) A compléter.

\*\* Rayer les colonnes inutiles.

\* Rayer les mentions inutiles.

NOTE : Pour obtenir l'immatriculation du véhicule désigné ci-dessus il doit notamment être joint au présent certificat la notice descriptive du véhicule, le procès-verbal de réception du type et :  
- soit un certificat du carrossier conforme à l'annexe VII de l'arrêté du 19 Juillet 1954 relatif à la réception des véhicules ;  
- soit un certificat de carrossier conforme à l'annexe VIII de ce même arrêté ainsi qu'un procès-verbal de réception à titre isolé.